



RENDRE LE PEUPLE MEILLEUR
 ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE
 DE MONTREAL

BULLETIN

DE LA

**Caisse
 Nationale
 D'ECONOMIE**

ADMINISTRATION
 Bureau de l'Association St-Jean-Baptiste
 DE MONTREAL

MONUMENT NATIONAL, MONTREAL.

Association St-Jean-Baptiste de Montreal

“ Caisse Nationale d'Economie ”

SOCIETE D'EPARGNE ET DE SECOURS

(Fondée le 1er Janvier 1899.)

Incorporée en vertu du Statut 62 Victoria, Chapitre 93

Siège social : MONUMENT NATIONAL, MONTREAL

BUREAU DE DIRECTION

MM. H. LAPORTE, Président-Général.
J.-J. BEAUCHAMP, C. R., Vice-Président.
J.-C. BEAUCHAMP, Vice-Président
G.-A. MARSAN, Sec.-Général.
ARTHUR GAGNON, Sec.-Trés.
P. PATENAUDE, Comm.-Gén.

Directeurs

HON. F.-L. BEIQUE, (à vie).
HON. L.-O. LORANGER, (à vie).
HON. L.-O. DAVID, (à vie).
HON. R. DANDURAND, Sénateur.
HON. EUG. LAFONTAINE, C. R.
A. PRUD'HOMME, Marchand.
L.-E. GEOFFRON, Négociant.
E.-G. DAGENAIS, M. D.
HERMÉNÉGILDE GODIN.
L.-G.-A. CRESSE, C. R.

Auditeurs

MM. GEO. GONTHIER, et L.-J. LACASSE, Comptables publics.

Comité de la Caisse Nationale d'Economie

M. ALEX. PRUD'HOMME, Président.
HON. F.-L. BEIQUE.
HON. R. DANDURAND.
H. GODIN.
E. LARIVIÈRE.
D. PARIZEAU.

Comité de surveillance

MM. A.-J. LAURENCE, Pharmacien.
J.-A. MAUCOTEL, Dép.-Régistra.
ALBERT FRIGON, Comptable.
J.-O. MARTINEAU, Contracteur.
Dr J.-A. DEMERS,
J.-B. DESBOIS,
LUDGER GRAVEL.

Comité du Bulletin

HON. EUG. LAFONTAINE, Président.
E.-G. DAGENAIS, M. D.
HON. L.-O. LORANGER,
G.-A. MARSAN,
H. GODIN.

...DEMANDEZ...

Les Pâtes Alimentaires

— DE —

C. H. CATELLI

31, RUE BARCLAY, MONTREAL.

Tel. Bell Main 1774

En vente par tous les bons épiciers.

La Caisse Nationale

D'ECONOMIE

Vol. 4 — No 1

JUIN 1907

Abonnement : 25c par année

FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

Programme Officiel

DIMANCHE, 23 JUIN 1907.

Feux de la St-Jean

Le soir, à 9 heures, aura lieu l'ouverture officielle des fêtes de la St-Jean-Baptiste par un immense feu de joie sur le Parc Lafontaine.

Le président de l'Association et les officiers du bureau de direction et des sections seront présents. Il y aura discours de circonstance et musique.

LUNDI, 24 JUIN

Procession

Les divisions se rendront en procession, avec fanfares et bannières en tête, au carré Viger, pour de-là se mettre en marche vers l'église Notre-Dame, où une messe solennelle sera chantée à 10½ heures a. m.

DIVISION NORD

Les sections de la division nord se réuniront au carré St-Louis à 8½ heures a. m., et descendront au carré Viger, lieu de ralliement général, par la rue St Denis.

DIVISION EST

Les sections de cette division se

réuniront à 8½ heures a. m., au carré Papineau et se rendront au carré Viger par les rues Ste-Catherine & St-Hubert.

DIVISION OUEST

Les sections de cette division se réuniront à 8½ heures a. m., au coin des rues Notre-Dame et Vinet et se rendront au carré Viger par les rues suivantes : Notre-Dame, Napoléon, Charlevoix, Centre, Shearer, des Seigneurs, McGill et Craig.

MESSE SOLENNELLE

Une messe solennelle sera célébrée dans l'église Notre-Dame à 10½ heures a. m. Il y aura sermon sur la fête du jour.

BANQUET

A 1 heure p. m., il y aura banquet à l'hôtel Place Viger, donné sous les auspices de la Section Notre-Dame, dont M. l'échevin Lévy est le président. Le président général présidera et tous les officiers de l'Association y prendront part. Tous les Canadiens français sont cordialement invités. Les dames sont admises.

FÊTES CHAMPÊTRES

Dans l'après-midi, commenceront les fêtes champêtres sur l'île Ste-Hélène. Il y aura musique, dis-

cours, exercices de gymnastique par les élèves du professeur Scott.

Deux bateaux traversiers seront mis à la disposition du public.

La démonstration de gymnastique se fera dans l'ordre suivant :

1. Ouverture.
2. Entrée des Gymnastes (200 élèves).
3. Exercices de Callisthénie.
- 4 Exercices sur « cheval allemand » sauts, etc., avec musique.
5. Pyramides sur barres parallèles.
6. Marche avec exercices spéciaux.
7. Exercices sur « cheval allemand »
8. Formation de cercles, pyramides, etc.

Sections de 10 élèves de chaque Ecole

9. Course au clocher et exercices de sauts.
10. Jeux de gymnastique.
11. Présentation du Trophée et des Médailles.

« MENS SANA IN CORPORE SANO »

CHANT NATIONAL

Au mois de septembre 1906, l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal organisait un concours pour le choix d'un chant national. Les juges de ce concours, Sa Seigneurie le juge H. T. Taschereau, juge en chef de la Cour du Banc du Roi, l'Honorable Juge H. C. St-Pierre, l'Honorable M. L. O. Taillon, C. R., et le Rév. Père Archambault, professeur de Belles-Lettres au Collège Sainte-Marie, ont examiné quarante-cinq pièces envoyées au secrétaire du

comité, M. G. A. Marsan, avocat, et, après délibérations, il a été résolu, le 17 mai 1907, que dans l'opinion du comité la meilleure pièce soumise est celle qui a pour auteur le Rév. M. A. Fournet, P. S. S., de Montréal. Elle se lit comme suit :

REFRAIN

Canadiens, en avant !
Marchons, bannière au vent ;
D'un passé de vaillance
Gardant le souvenir,
Pleins de foi, d'espérance,
Marchons vers l'avenir.

I

Nos pères, colons et soldats,
Ont fait sublime notre histoire,
Et nous, suivons toujours leurs pas
Pour rester dignes de leur gloire.

II

Aux bords aimés du Saint-Laurent,
Où l'air est pur, la vie est saine,
Vivons, mourons, le cœur content,
Les yeux tournés où Dieu nous mène.

III

Aimons nos travaux et nos champs,
Le toit béni de la famille,
Et nos jolis clochers tout blancs
Portant bien haut la croix qui brille.

IV

Unis, nous tenant par la main,
Sans défaillance et sans envie,
Allons en paix notre chemin,
Pour la grandeur de la patrie.

V

Gardons le courage et l'honneur,
Le doux parler de notre enfance,
Nous souvenant qu'en notre cœur
Vit la grande âme de la France.

LE BULLETIN

Le *Bulletin* de la Caisse Nationale d'Économie est en même temps l'organe officiel de l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal.

Nous invitons donc le public et spécialement les sections d'encourager la publication de cet organe, tant par des annonces que par une propagande pour de nouveaux abonnés.

Le tirage du Bulletin est en moyenne de 3,000 numéros par mois ; le tirage va quelquefois jusqu'à 5,000 numéros.

Le prix de l'abonnement au Bulletin n'est que de \$0.25 par année, c'est-à-dire un prix purement nominal.

Nous demandons des agents dans toutes les villes, villages et paroisses.

Depuis le premier juin, le *Bulletin* est en charge d'un nouveau rédacteur et tous nos efforts tendront à fournir à nos lecteurs d'excellents sujets de littérature et dignes d'être conservés.

L'ADMINISTRATION.

AVIS AUX PERCEPTEURS

Afin de mieux contrôler nos finances et de constater la régularité des paiements, Messieurs les percepteurs sont priés de nous adresser leur rapport *tous les mois*.

Il est important que cela se fasse, qu'il y ait eu des perceptions ou

non ; les percepteurs qui n'ont pas fait de collections durant le mois pourront nous adresser une feuille blanche avec leur signature.

* * *

Nous tenons à faire remarquer que les sociétaires qui doivent des arrérages de contributions et qui ne sont pas encore rayés de la liste des membres, sont tenus de payer 5 cents d'amende par contribution annuelle et mensuelle non payée (Art. 11 de nos Statuts), et l'intérêt au taux de 5 pour cent.

* * *

Afin d'assurer le bon fonctionnement de la Caisse Nationale d'Économie, il est désirable que les membres paient leurs contributions avec plus de régularité.

L'ADMINISTRATION.

APPEL AUX SECTIONS

Nous invitons les présidents et les percepteurs à nous écrire de temps à autre les suggestions qu'ils croient devoir faire pour l'avancement et le progrès de la Caisse Nationale d'Économie, suggestions qu'ils voudraient rendre publiques par le moyen du Bulletin.

La Caisse Nationale d'Économie est une institution d'intérêt public et national qui doit attirer l'attention de notre population et recevoir l'encouragement nécessaire

pour accomplir la mission que l'Association St-Jean-Baptiste s'est proposée en établissant une société qui est la seule du genre existant en Amérique.

Toute correspondance tendant à cette fin sera donc reçue avec plaisir et insérée dans le Bulletin, s'il y a lieu de le faire pour l'avantage des sociétaires.

LE BUREAU D'ADMINISTRATION.

PATRIOTISME

“ Soyons fiers, nous serons forts ”

Faut-il dire que nous n'usons pas assez de notre prérogative d'être fiers.

Oublions-nous donc la gloire de notre origine et que nous sommes issus de la première nation du monde ? Ne savons-nous pas que du moment où nos ancêtres descendirent sur ce continent, habités déjà par d'autres Européens, l'Amérique ne retentit plus que du bruit de leurs exploits ; et que les Champlain, les Marquette, les la Salle, les d'Iberville éclipsèrent, abattirent et domptèrent tout ce qu'il y avait d'Anglais, de Hollandais, d'Espagnols et de Portugais de la baie d'Hudson au golfe du Mexique, de l'Atlantique au Pacifique.

Ignorons-nous que rien ne fit jamais pâlir la gloire du nom français à travers tous les malheurs de cette colonie, pas même la défaite qui nous donna un nouveau maître. Quand l'armée du chevalier de Lévis, oubliée de la France, écrasée

par le nombre, capitula, l'ennemi lui présenta les armes comme à un vainqueur. Et cette liberté parfaite dont, colons anglais ou français, nous jouissons tous dans une autonomie complète, qui donc eut le courage de la revendiquer d'un tyran tout-puissant ? Qui l'acheta enfin au prix de son sang, si ce n'est le Français-canadien ?

Aujourd'hui encore, héritiers du génie latin, nous n'avons qu'à le vouloir pour nous affirmer et nous distinguer.

Rien donc ne peut nous abaisser que l'excès de notre humilité. Sachons que personne ici ne nous est supérieur. Relevons la tête, ayons conscience de notre valeur. Opposons s'il le faut la hauteur à la morgue.

Soyons fiers, nous serons forts !

MADAME DANDURAND.

QU'EST-CE QUE LA PATRIE ?

La patrie, c'est la commune mère, l'unité dans laquelle se pénètrent et se confondent les individus isolés ; c'est le nom sacré qui exprime la fusion volontaire de tous les intérêts en un seul intérêt, de toutes les vies en une seule vie, perpétuellement durable.

Et cette fusion, source féconde d'inépuisables biens, principe d'un progrès continu impossible sans elle ; cette fusion, dont l'effet est d'accroître indéfiniment la force de conservation et la puissance de développement, l'énergie productive,

la sécurité, la prospérité, comment s'opère-t-elle ? Par le dévouement de chacun à tous, le sacrifice de soi, par l'amour enfin, qui, étouffant l'abject égoïsme, accomplit la parfaite union des membres du corps social.

Et la patrie, au sein de laquelle se fondent les familles diverses, doit être, dans votre amour, au-dessus de chacune d'elles ; sans quoi, vous rompez le lien qui les unit toutes, vous détruisez autant qu'il est en vous la *société*, en la ramenant sous l'influence de l'égoïsme, qui en ébranle la base.

A la patrie, tout ce que vous êtes et tout ce que vous avez : votre cœur, vos bras, vos veilles, et vos biens et votre vie. Qui hésite à mourir pour elle, celui-là est un infâme à jamais. LAMENNAIS.

MOYENS

d'avoir toujours de l'argent dans sa poche

Dans ce temps, où l'on se plaint généralement que l'argent est rare, ce sera faire acte de bonté que d'indiquer aux personnes qui sont à court d'argent le moyen de mieux garnir leurs poches. Je veux leur enseigner le véritable secret de gagner de l'argent, la méthode infaillible de remplir les bourses vides, et la manière de les garder toujours pleines. Deux simples règles, bien observées, en feront l'affaire.

Voici la première : Que la probité et le travail soient vos compagnons assidus.

Et la seconde : Dépensez un sou de moins que votre bénéfice net.

Par là, votre poche si plate commencera bientôt à s'enfler, et n'aura plus à crier jamais que son ventre est vide ; vous ne serez pas assailli par des créanciers, pressé par la misère, rongé par la faim, transi par la nudité. Tout l'horizon brillera d'un éclat plus vif, et le plaisir fera battre votre cœur. Hâtez-vous donc d'embrasser ces règles et d'être heureux. Ecartez loin de votre esprit le souffle glacé du chagrin, et vivez indépendant. Alors vous serez un homme, et vous ne cacherez point votre visage à l'approche du riche ; vous n'éprouverez point le déplaisir de vous sentir petit lorsque les fils de la Fortune marcheront à votre droite ; car l'indépendance, avec peu ou beaucoup, est un sort heureux, et vous placera de niveau avec les plus fiers de ceux qui s'enorgueillissent de la toison d'or. Ah ! soyez donc sages ; que le travail marche avec vous dès le matin ; qu'il vous accompagne jusqu'au moment où le soir vous amènera l'heure du sommeil. Que la probité soit comme l'âme de votre âme ; et n'oubliez jamais de conserver un sou de reste, après toutes vos dépenses comptées et payées. Alors vous aurez atteint le comble du bonheur, et l'indépendance sera votre cuirasse et votre bouclier, votre casque et votre couronne ; alors vous marcherez tête levée, sans vous courber devant un faquin vêtu de soie, parce qu'il aura des richesses, sans accepter un affront, parce que la main qui l'ose étincellera de diamants. B. FRANKLIN.

Le Lac de Belœil

Qui n'aime à visiter ta montagne rustique,
O lac qui, suspendu sur vingt sommets hardis,
Dans ton lit d'algue verte au soleil resplendis
Comme un joyau tombé d'un écrin fantastique ?

Quel mystère se cache en tes flots engourdis ?
Ta vague a-t-elle éteint quelque cratère antique ?
Ou bien Dieu mit-il là ton urne poétique
Pour servir de miroir aux saints du paradis ?

Caché, comme un ermite, en ces monts solitaires,
Tu ressembles, ô lac ! à ces âmes austères
Qui vers tout idéal se tournent avec foi.

Comme elles, aux regards des hommes tu te voiles ;
Calme, le jour, le soir, tu souris aux étoiles ;
Et puis il faut monter pour aller jusqu'à toi !

LOUIS-H. FRÉCHETTE.

NOTES

Notre inspecteur général, M. Rodolphe Laurence, a visité les endroits suivants depuis quelques semaines. Nous sommes heureux de pouvoir dire qu'il a été accueilli partout avec bienveillance et cordialité :

Maniwaki. — Nous devons à la grande popularité de notre percepteur, M. Anastase Roy, le recrutement d'un bon nombre de membres dans la Caisse, lors de notre visite ces jours derniers. Nous sommes heureux de dire que nous avons recruté parmi les nombreux adhérents les familles entières de M. le maire Joanis, M. Gendron, agent des terres de la Couronne, M. Timoléon Lacoursière, N P., ainsi qu'un grand nombre d'autres familles.

Nous invitons tous les membres de Maniwaki de nous prêter leur appui, au moins moral, pour le recrutement nouveau. Il se peut que nous fassions une seconde visite dans le courant du mois de juillet et août, et nous donnerons une conférence dans la salle publique, laissant voir les avantages de la Caisse. Donc, à l'œuvre, Messieurs, que chaque membre se fasse un devoir de faire entrer dans la Caisse au moins une couple de nouveaux membres.

Il nous a été agréable de constater que le livre de caisse de M. Anastase Roy est tenu d'une manière irréprochable, et nous lui en faisons nos compliments.

Joliette. — Nous avons été agréablement surpris du beau travail de

recrutement dans la jolie ville de Joliette. Nous sommes heureux de dire que nous avons admis un bon nombre de membres, entre autre un M. Honoré Lambert, avec 5 livres dans la classe B. Voilà un monsieur qui est en train de se créer une rente assez rondelette pour ses vieux jours. Nos félicitations. M. J. O. Pagé a été nommé notre percepteur. La haute réputation dont jouit M. Pagé est un gage de succès pour la Caisse. Nous invitons tous les membres à l'aider dans l'œuvre du recrutement. Nous voulons faire de la section de Joliette une des plus florissantes. Que chacun fasse son devoir, et nous atteindrons sûrement ce but.

St-Jérôme. — M. Alfred Lambert a été nommé notre percepteur. Nul doute que la grande popularité dont jouit M. Lambert sera un appui sérieux pour la Caisse. Nous invitons tous les membres de St-Jérôme de lui favoriser son travail en consultant à leurs amis de faire partie de la Caisse Nationale d'Economie.

St-Lin des Laurentides. — Nous avons visité ces jours derniers la magnifique petite ville des Laurentides. Nous y avons rencontré M. Cyrille Lachapelle, notre dévoué organisateur, qui vient d'être élu maire par une belle majorité. Nous offrons à M. le maire nos félicitations les plus sincères. M. Lachapelle est ce qu'on peut appeler un zélé, un enthousiaste pour notre caisse Nationale d'Economie. Sans compter plusieurs de sa famille qui sont déjà membres, M. Lachapelle a à

son crédit une cinquantaine de personnes de St-Lin de ses amis intimes qui se sont fait inscrire ces jours derniers. M. Samuel Goulet, notre percepteur, est également dévoué et habile. M. Goulet nous a assuré une cinquantaine de nouveaux membres pour d'ici à quelques semaines.

Ste-Anne des Plaines. — M. Camille Therrien, notre percepteur, que nous avons eu l'occasion de visiter ces jours derniers (ainsi que plusieurs personnes de sa paroisse) nous a promis une cinquantaine de nouveaux membres pour d'ici à quelque temps. Nous attendons donc avec anxiété les nouvelles inscriptions, et nous lui souhaitons succès.

Ste-Monique des Deux-Montagnes. — Nous avons eu le plaisir de visiter ces jours derniers cette belle paroisse et nous y avons fait plusieurs conférences dans bon nombre de familles. Nous étions accompagnés de notre percepteur, M. Damase Léonard, notaire, qui par son urbanité et son honorabilité a su conquérir la confiance de ses concitoyens. Nous espérons avoir créé une bonne impression sur la population, et nous comptons avoir bientôt beaucoup de nouveaux membres dans cette belle localité.

RODOLPHE LAURENCE,

Inspecteur.

Ce sont les lâches qui s'ennuient, ceux qui s'abandonnent à leur inertie, qui ne réagissent pas énergiquement contre eux-mêmes, qui oublient les autres.

A. DE GASPARIN.

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

RAPPORT DU MOIS DE MAI 1907

RECETTES

Balance en mains au 30 avril 1907.....		\$ 43,544.39
Versements Classe A.....	\$ 941.75	
Versements Classe B.....	\$ 651.50	
		\$1,593.25
Intérêt sur contributions mensuelles.....		4 45
Municipalité de Jonquières, Intérêts sur prêt.....	\$ 650.00	
Do Fonds d'amortissement.....	62.10	
		712.10
		\$45,584 19

DEBOURSES

Commutations sur versements mensuels.....	\$ 10 46	
Remboursement de décès.....	1 00	
Achats de débentures de Sudbury, Ont.....	18,760.03	
Intérêts accrus et amortissement de Sudbury, Ont.....	195 89	18,967.38
		\$26,886 81

CAPITAL INALIENABLE AU 31 MAI 1907

Débentures de la Ville de Montréal.....	\$10,250.00	
Prêt à la Commission Scolaire, Côte Saint-Louis.....	20,000 00	
Prêt à la Paroisse de Labelle.....	19,472.07	
Prêt à la Paroisse de Dorval.....	8 665.81	
Prêt aux Frères du Sacré-Cœur, Arthabaskaville.....	48,015.53	
Prêt à la Municipalité de Maniwaki.....	9,849 48	
Commission scolaire de Shawenegan.....	13,789.28	
Ecoles séparées, Alfred, Ontario.....	2,000.00	
Ecoles séparées de Nepean B. Ontario.....	3,000 00	
Prêt à la Municipalité de Jonquières.....	25,937.90	
Débentures de Sturgeon Falls.....	34,473.17	
Débentures de Sudbury, Ont.....	18,760.03	
Intérêts accrus au 30 mai 1907.....	5,019.07	
Dépôts en Banques.....	26,886.81	
		\$246,119.15

ARTHUR GAGNON, *Sec.-Trés.*

SITUATION des PREVOYANTS de L'AVENIR

Au 31 Mai 1907

Somme payée aux Rentiers.....	5,513,055 francs
Capital.....	67 MILLIONS 134,235 francs
Sociétaires existants.....	561,695
Sections (France et Colonies).....	2,175

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

Quelques noms extraits des registres des sociétaires

N. B. — Le chiffre qui suit chaque nom indique le nombre de sociétaires inscrits et le signe x indique le paiement des premiers 20 ans, fait d'avance.

M. H. LAPORTE, un sociétaire, Président

Béique, Hon. F. L., sénateur	9	Dumont, J.-Bte, agent d'assurance	4
Gagnon, Arthur, ex-échevin	x8	Boucher et Mercier, marchands	9
David, Hon. L.-O., sénateur	3	Lemieux, Narcisse, comptable	3
Dandurand, Hon. R., sénateur	3	Demers, L.-P., M.P.	3
Créneau, Jules, Ass. greffier	1	Gervais, Rév. Stan., professeur	1
Fortier, Jos. imprimeur	3	Gervais, Rév. J.-A., professeur	1
Décary, Arthur, pharmacien	x3	Gagnon, Rév. A.-O., professeur	1
Beauchamp, J.-J., avocat	6	Jeanotte, H., médecin	7
Gariéoy, Rév. C.-A., professeur	1	Terroux, Ls., comptable	2
Simard, Rév. H.-A., professeur	1	DeLorimier, R.-S., avocat	8
Gervais, Rév. J.-A., professeur	1	Bissonnette, A.-C.-A., N.P.	5
O'Neil, Rév. Thos., professeur	1	Leduc, A.-A., bourgeois	6
Masson, E.-H., manufacturier	7	Masson, Mme J.-E.	8
Bruchési, Chas., avocat	3	Mount, P.-E., médecin	3
DeMartigny, Adélar, notaire	3	Gagnon, N.-T., constructeur	x2
Brodeur, Hon. L.-P., min. fédéral	7	Prud'homme, Alex., marchand	7
Bégin, Rév. H., professeur	1	Gratton, Chas., rentier	5
Duchesneau, J.-A., médecin	3	Terroux, Robert, courtier	1
Perrault, Rév. A., vicaire	1	Bourbeau, Rainville, avocat	2
Geoffrion, L.-E., épiciier en gros	7	Labadie, C.-E.-E.-F., médecin	1
Maucotel, J.-A., régistrateur	3	Surveyer, L.-J.-A., marchand	3
Ostigny, P.-E., pharmacien	2	Brunet, Jos., ex-échevin	x2
Laurence, A.-J., pharmacien	5	Dubeau, Eudore, dentiste	3
Ladouceur, Dan., médecin	2	Guillet, P.-O., notaire	9
Lacasse, F.-X.-O., notaire	3	Laframboise, Arthur, com. voy.	2
Lanctôt, Aimé, marchand	5	Loranser, Hon. L.-O., juge	3
Créneau, Isidore, az. d'assurance	5	Bourdon, J.-A.	x1
Dubois, Rév. Nazaire, professeur	1	Dostaler, D'Angeville	3
Désautels, J.-C.	x3	Poitras, N.-C., médecin	1
Lavigne, J.-B.-E., médecin	1	Cochard, Rév. L.-P., vicaire	7
Lozanger, J.-H., avocat	1	Filion, Alex., com. voy.	7
Fricon, A.-P., comptable	3	Cheffers, Joseph, médecin	x2
Perrault, Rév. Hildège, vicaire	1	David, Odilon, marchand	6
Daubigny, Th., M. V.	1	Noël, Romuald	6
Lavallée, Oscar, avocat	1	Langlois, Chas., marchand	6
Forget, L.-C., banque d'Épargne	1	Manseau, Frs	4
Papineau, G.-B.	5	Hurtubise, Edwin, agent d'assurance	6
Lionais, Henri, journaliste	5	Lionais, Alfred, journaliste	1
Chauret, J.-A., membre parlement	5	Contant, P., notaire	1
Choquette, Emery	6	Barry, Robertine, journaliste	1
Chagnon, C.-P., ancien marchand	x1	Chaussé, L.-U., régistrateur	x2
Poirier, L.-E., peintre	2	Lafontaine, Eug., avocat	5
Gosselin, L.-A., avocat	1	Vidricaire, Cléophas, hôtelier	3
Laurier, R.-C., médecin	5	Girouard, J.-M., cons. législatif	6
MacDuff, Stan., médecin	5	Gouzeon, Isidore, épiciier	x1
Beullac, Marcel, ingénieur civil	1	Beauchemin, L.-J.-O., libraire	6
Gervais, Hon., M. P.	4	Beaudry, Joseph, manufacturier	8
Charbonneau, T.-J., ing. civil	2	Poisson, Adolphe, régistrateur	1
Vanier, Odilon, marchand	3	Dalgie, C.-A., médecin	2
Grothé, T.-A., marchand	3	Moffatt, A.-A.	7
Bernard, A.-A., médecin	4	Baril, Rév. A., curé, Saint-Rémi	1
Beaudry, Henri, manufacturier	7	Charlebois, Emélie	x1
Anctil, Jeanne	x1	Tanquay, Mr E.-C., Sherbrooke	1
Lachapelle, Rév. Hormidas	1	Renaud, L.-Z., médecin	2
Baillargeon, J.-B.-A.	1	Gauvin, L.-C., pharmacien	4
Charlebois, Eugénie	x1	Martineau, J.-O., Jr., entrepreneur	48
Piamondon, Rév. J.-A.-R., curé	11	Gagnon, Marcel, Laprairie	6
Moreault, Rév. A.-G.	2	Maréchal, L.-T., avocat	1
Lamoureux, C.-T., médecin	5	Desjardins, Hon. A.	5
Langevin, Zaïde	x1	Lacluer, J.-L., Notre-Dame de Grâce	1
Martineau, J.-O., entrepreneur	8	Magnan, Rév. J.-H., vicaire	1
Poirier, Alp. St-Jean-Bte de Rouv.	9	Robidoux, Hon. J.-E.	1
Beaupré, Charles, pharmacien	3	Dagenais, Elo., échevin	1
Beauchamp, J.-C., comptable	2	Choquette, Hon. P.-A., Québec	7
Parizeau, Damase, marchand	4	Leclaire, Noé, échevin	2
Beaudry, N.-J.-E., bijoutier	1	Lafrance, Rév. F.-X.-E.-J., St-Esprit	1
Deguire, J.-O., entrepreneur	1	Racette, Rév. A. G., curé Saint-Igna	1

ce du Lac.	8	Boyer, L.-J.-C.-E., avocat	2
Bourbonnais, J.-A., Pont Château	6	Tellier, J.-Alférie, St-Hyacinthe	9
Granger, F.-J., libraire	2	Pigeon, J.-W., rentier	3
DeLorimier, S.-A., avocat	4	Champagne, E.-O., inspecteur	3
Courteau, Rod., comptable	7	Turzeon, Edouard, avocat	3
Maillet, Gaston, dentiste	2	Beauvois, Rév. M.-T., St-Jérôme	5
Fortier, Louis, marchand	6	Laurier, Henri, Arthabaskaville	4
Fortier, Héliodore, marchand	7	Décary, Benjamin, Montréal-Ouest	8
Gauvreau, C.-A., M. P.	x3	Leduc, J.-P., médecin	7
Labelle, H.-P., marchand	6	Renaud, Alp., St-Rémi	8
Delorme, J.-A.	3	Monette, Dominique, Hon. M.P.P.	2
Alluisi, Charles, manufacturier	3	Beaudry, Rév. J.-A.-T., St-Rémi	1
Desjardins, C.-H., médecin	4	Desrosiers, Rév. L.-J.-A.	1
Lecours, J.-E.-W., pharmacien	3	Beaupré, Tél. prés. union ouvrière	1
Marais, Bénoni, Sabrevois	9	Beaudoin, J.-E.-A., médecin	6
Héroux, Pierre, rentier, pour ses enfants et petits-enfants	45	Berthiaume, Rév. Arthur, professeur	1
Perrault, J.-B., huissier	6	Boucher, J.-A., musicien	x21
Audet, Mlle Christine	x1	St-Louis, Freddy	x1
Faribault, J.-L., avocat	3	Moreau, Wilbrod	2
Camirand, Wilfrid, avocat	3	Circé, Eva, journaliste	1
Normandeau, Bédard, L'Assomption	3	Corbell, Rév. F., curé, St-Benoit	x1
Vallières, Stanislas, échevin	3	Toupin, Ovide, hôtelier	6
Chenevert, C.-A.	1	Décarie, J.-A., avocat	2
Durand, L.-H.	3	Gouin, Hon. Lomer, ministre	4
Bourbonnais, J.-B., St-Polycarpe	5	Rivet, Nap., médecin	8
Lamarre, J.-P., L'Acadie	x2	Maurice, P.-E., M. V.	4
Benoit, E.-P., médecin	1	Pelletier, L.-M., M. D., Hull, Qué.	5
Durocher, L.-B., médecin	1	Desjardins, Ovide, Ste-Rose	5
Mélançon, J.-M., professeur	1	Coutu, Henri, rentier, Montréal	8
Dignard, Cléophas, manufacturier	6	Desforges, Pierre, entrepreneur, Montréal	7
Décarie, Théophile, avocat	5	Marion, Joseph, N. P., St-Paul l'Ermite	1
Fréchette, Nap., épicier	x2	Laurence, Rodolphe, com. voy., Montréal	6
Lafontaine, Ulric, magistrat	3	Landry, Moïse, St-Lin des Laurentides,	6
Maleau, Rév. J.-A., Chapeleau	1	Sylvestre, H.-L., M. D., Montréal	4
Terrault, Pierre, notaire	5	Cléroux, L.-J.-V., M. D., Montréal	8
Pilon, V.-A., entrepreneur	x2	Miller, Lucien, M.D., Ste-Emélie de l'Énergie	3
Paisement, Rév. Arm., Montréal	1	Boucher, S., M. D., Montréal	10
Latour, Rév. J.-B.-H., Montréal	1	Granger, Ulric, Montréal	3
Bernier, Camille, médecin	1	Bleau, Trefflé, maire, Maisonneuve	2
Marier, Mlle Céliénie, professeur	1	Rocheleau, François, Cap de la Magdeleine	3
Lamoureux, David, Montréal	1	Robert, H.-A., "La Presse," Montréal	2
Huguecin, W.-A., médecin	1	Pinault, Rév. F.-Lucien, collège Canadien — Rome	1
Sénécal, L.-H., Montréal	x2	Lemay, Rév. A., Deschambault, Qué.	1
Hervieux, H., médecin	x1	Labrecque, Rév. J.-A., Deschambault, Qué.	1
Maréchal, M., avocat	1	Contant, Rév. A., Ste-Scholastique, Qué.	1
Pepin, Gustave, St-Léonard	5	Guimond, Rév. J.-O., St-Benoit, Qué.	1
Jodoin, Joseph, maire, Ste-Madeleine	1	Bélisle, Rév. H., Iberville, Qué.	1
Dessaulles, C., avocat	2	Clément, J.-B., Ste-Scholastique	x1
Stmar, A.-P., agent d'assur.	1	Roy, Anastase, Maniwaki	9
Vaudreuil, Rév. Jos.-Aic.	1	Chartier, F. X., St-Léonard, P.-M.	8
Rothier, Rév. J.-Bte, curé, Masson	1	Gauthier, Rév. M., Lac St-Jean	1
Piamondon, J.-A., comptable	1	Giroux, J.-F., Ovide	x1
Masé, Joseph, Joliette	10	Lachapelle, Rév. J. O., St-Norbert	2
Dufaut, Rév. E.-D., Sainte-Cunégonde	1	Mélançon, Rév., curé, Saint-Michel des Saints	4
McGee, Lawrence, march., Laprairie	1	Lamirande, Rév., Montréal	1
Bonhomme, Jos., agent d'assurance	1	Lanctôt, Mlle E., Montréal	1
Poisson, Rév. J.-E., St-Jean des Piles	1	Wilhelmy, Albert	3
Forget, Rév. A., curé, St-Sixte	1	Lachapelle, Cyrille, St-Lin	4
Picotte, Rév. L.-A., L'Assomption	1	Robert, J. Bte.	6
Plante, Rév. L.-E., André, Montréal	1	Riopel, Isaie	5
Gareau, J.-O., marchand	8	Lamarche, Georges	6
Bleau, N., N.P.	4	Ethier, Prudent	8
Brodeau, M.-A., tailleur	4	Baril, Rév. A., St Pierre les Becquets	1
Bonnier, Benjamin, médecin	2	Baril, Evang., marchand, Gentilly	7
Deguire, Th., manufacturier	2	Carignan, Dr L., St Pierre les Becquets	3
Harris, J.-W., entrepreneur	x5	Tourigny, J. N., N. P., Gentilly	3
Tarte, L.-J., journaliste	x8	Dumont, Dr A. E., Gentilly	1
Lemieux, Rod., avocat	3	Beaudet, Mlle Adèle	1
Hervieux, C.-B., sénateur	6	Thibaudier, Rév. L. V., V. G., curé, Gentilly	2
Tourville, Rod.	x2	Lemire, Rév. J. E., vicaire, Gentilly	2
Bailly, F.-A., curé, St-Hubert	2		
Dumesnil, J.-A., maire, Côteau Land.	5		
Cusson, L.-A., manufacturier	8		
Grothé, L.-O., marchand	5		
Bernard, L.-A., pharmacien	5		
Masson, L. de G., médecin	5		
Morin, Joseph, notaire	7		
Bédard, Alfred, manufacturier	4		
Avotte, A.-A., hôtelier	1		
Moreau, Rév. J.-A., professeur	1		
Lelaidier, Rév. J.-A., professeur	1		
Demers, Clérinda	x1		
St-Amour, blanche-Aurore	x1		

SECTIONS ET BUREAUX DE PERCEPTION
DE LA
CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

Nos des sections bureaux et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Nos des sections bureaux et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
1	Section St-Michel d'Yamaska	MM. E. Parenteau, président; S. Lauzière, 1er vice-président; P. Pelletier, 2e vice-président; J. Saint-Germain, commandant; Alp. Béland, secrétaire-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.	54	St Edouard	Hyacinthe Lussier
2	Ste-Cunégonde	J. Labelle	55	Joliette	J. O. Pagé
3	Côte des Neiges	A. Boileau	56	St Cléophas	J. A. Martineau
4	Côte St Michel	G. Pepin	57	St Félix de Valois	Th. Hénault
5	Sault-aux-Récollets	U. Corbett	58	Ste Elisabeth	Jos. Gadoury, M.D.
6	Notre-Dame de Grâce	Alf. Décarie	59	Lavallrie	Télesphore Picard
7	Hochelaga	W. Desjardins	60	St Thomas de Joliette	J. L. A. Masse, M.D.
8	St Henri de Montréal	J. E. Lague	61	St Paul de Joliette	J. V. Venne
9	St Jean-Baptiste de Montréal	J. A. Boucher	62	Berthierville	Th. Gervais, M.D.
10	St Léonard Port Maurice	G. Pepin	63	St Cuthbert	L. P. H. Roberge, N.P.
11	St Laurent	C. S. Tassé, N. P.	64	Lanoraie	J. S. Ferland, M.D.
12	Ste Geneviève	Dan. Ladouceur, M.D.	65	St Gabriel de Brandon	Js. Jacques
13	Lachine	Stan. Lefebvre	66	Pont Maskinongé	Alp. Lamy
14	St Vincent de Paul	J. T. Beaudoin	67	St Léon	Henri Martin
15	Ste Rose	A. A. Legault, N. P.	68	St Paulin	Sim. Guimond
16	Ste Dorothee	Raoul Seers	69	Louiseville	Dr J. A. Plante
17	St Martin	J. W. Lavoie, N. P.	70	St Alexis des Monts	Adolphe Lemay
18	Coteau du Lac	J. E. Boyer	71	Trois-Rivières	L. P. Guillet, avocat
19	Les Cèdres	J. Thauvette, M. D.	72	Yamachiche	P. Bellemare
20	St Polycarpe	W. Joly	73	St Sévere	J. Ovide Héroux
21	St Clot	V. Laframboise	74	St Boniface	J. G. Gélinas, M.D.
22	St Télesphore	J. H. Gareau	75	St Elie	Max. Philibert
23	Vaudreuil	A. C. Denis, M. D.	76	Cap de la Madeleine	S. Rocheleau
24	Ste Justine de Newton	Nap. Bédard	77	St Jean des Piles	Rév. E. H. Poisson
25	Rigaud	J. McMillan	78	Les Ecureuils	Georges Matte
26	L'île Perrot	Rév. M. Duhamel	79	Pointe-aux-Trembles	Nap. Mercure
27	Ste Scholastique	P. E. Rochon, M. D.	80	Grosses Pointes	G. T. Hamelin
28	St Augustin	J. E. Rochon	81	St Alban	C. I. Douville
29	St Eustache	A. Barbeau	82	Cap Santé	Louis Jacques
30	St Joseph du Lac	J. M. Pomainville, M. D.	83	St Marc	S. Paquin
31	St Hermas	J. E. M. Lefebvre	84	Portneuf	Salomon Germain
32	Ste Monique	Dam. Léonard	85	St Ubald	Jos. Hardy
33	Saint-Benoît		86	St Roch de Québec	J. E. Plamondon
34	Oka	R. Charest	87	Québec	P. Lamontagne
35	St Philippe	Tél. Laframboise	88	St Michel Archange	M. Coupal, N.P.
36	St André	Th. Raymond	89	Les Saules, Qué.	H. O. Roy, N.P.
37	Huberdeau	Az. Turcotte, M.D.	90	Beauharnois	J. C. Trudeau, N.P.
38	St Adolphe	W. P. Bergin	91	Valleyfield	L. J. Boyer, N.P.
39	St Calixte	Méd. Duval	92	Ste Philomène	J. Bte D'Amour
40	Saint-Alexis de Montcalm		93	Ste Clotilde	P. Primeau
41	Ste Julienne	Mlle Augustine Magnan	94	St Rémi	Jos. Allard
42	St Esprit	Jos. Sylvestre	96	Napierville	Alexandre Richardson
43	St Théodore	J. F. Daniel, N. P.	97	St Jacques le Mineur	B. Guérin Lafontaine, M. D.
44	St Hypolite	Honoré Grégoire	98	St Isidore	Aimé Lanctôt
45	St Donat	B. Gohler	99	St Constant	Narcisse Longtin
Section 46. — Section de l'Assomption.		Jos. Thibault	100	Laura-rie	Eln. Audette
MM. Jos. Siméon Rivest, N. P., président;			101	St Philippe	Eximène Martin, M.D.
Jos. Edouard Faribault, avocat, 1er vice-			102	Chambly Bassin	Charles Roy, N.P.
président; Jos. Latour, M. D., 2me vice-			103	St Lambert	Elz. Perras
président; J. Anthime Piché, avocat, com-			104	St Hubert	Hubert Robert
mandant; M. H. Prud'homme, sec.-trés. et			105	Longueuil	V. Mainville
percepteur; Rév. Ferréol Jobin, chapelain,			106	Boucherville	J. A. Demers, M.D.
47 St Paul l'Ermite		Omer Séguin	107	St Basile-le-Grand	F. Bouthillier
48 St Lin des Laurentides		Sam. Goulet	108	St Blaise	Tancrède Morin
49 Saint-Roch de l'Achigan		Ls. Poitras	109	St Jean, Qué.	Louis Mayrand
50 Lachenaie			110	L'Acadie	L. Paradis
51 Repentigny			111	St Luc	Ludger Denault
52 L'Épiphanie		Ludger Monveau	112	St Valentin (Stottsville)	S. Bouchard
53 St Henri de Mascouche, A. Ferland,		M. D.	113	Ile-aux-Noix	N. A. Hébert, M.D.
			114	Lacolle	H. Gaudreau
			115	St Athanase	P. Contant, N.P.
			116	Versailles	C. E. Coderre
			117	Sabrevois	L. A. Comeau
			118	Henryville	Arthur Pigeon, N.P.
			119	Ste Brigide	J. R. B. Langevin, N.P.

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
120	St Sébastien.	P. Lecompte	199	St François de Sales.	Urgel Poitras
121	St Alexandre.	J. E. Boivin, N.P.	200	Ste Lucie.	Thos. Ménard
122	Village Richelieu.	A. D. Trudeau, N.P.	201	Ste Adèle.	F. X. St Denis, N.P.
123	St Césaire.	Henri Grisé	202	Ste Agathe.	E. D. Godon
124	St Hilaire.	J. E. M. Desrochers, N.P.	203	St Faustin.	Jos. Pelletier, M.D.
125	St Jean-Bte de Rouville.	E. Désautels	204	St Jovite.	Jos. Charbonneau
126	Ste Angèle de M.	Alf. Ménard	205	St André Avellan.	J. M. Robert
127	L'Ange-Gardien.	L. J. H. Lewis	206	Ripon.	A. A. Aubry, M.D.
128	Rougemont.	Jethro Bachelder	207	St Emile de Suffolk.	Rév. J. A. Millard
129	Marieville.	Nap. Préfontaine	208	St Sixte.	Leandre Boivin
130	St-Hyacinthe.	L. M. Dion	209	Hartwell.	L. Locas
131	La Présentation.	Jos. Meunier	210	Masson.	G. A. Dugal
132	St Barnabé.	Jaddus Ethier	211	Papineauville.	J. O. Gauthier
133	St Jude.	Jos. Lamoureux	212	St Rémi d'Amherst.	D. Thomas
134	St Thomas d'Aquin.	Nap. Daignault	213	L'Annonciation.	Jos. Boileau
135	St Charles.	P. Meunier	214	Nominigues.	Hormisdas Lefebvre
136	Ste Madeleine.	Jos. Jodé	215	Guigues.	Alph. Côté
137	St Denis.	L. O. Dauray, N.P.	216	Hull.	A. I. Tellemosse, M.V.
138	Verchères.	Félix Larose	217	Ste Cécile de M.	C. Pichette
139	Ste Julie.	Alexis Chicoine	218	Gracefield.	P. St Jacques
140	Beloell.	P. N. Bédard, N.P.	219	St G. de Bouchette.	Jules Patry
141	St Marc.	J. H. Gervais	220	Maniwaki.	Anastase Roy
142	Contrecoeur.	J. B. Dupuy, N.P.	221	Montcerf.	Barnabé Aumond
143	St Antoine.	André Giaré	222	Lac Ste Marie.	Barnabé Emond
144	Ste Victoire.	A. Paulhus	223	Rivière Joseph.	Ls. Lévesque
145	Sorel.	L. N. St Martin, N.P.	224	Aylmer.	P. L. Dumonchel, N.P.
146	St Roch.	Ev. Marcotte	225	Ste Marie Salomée.	Jos. Bourgeois
147	Riv. des Prairies.	J. Bte Desrochers	226	Webster.	Z. Potvin
148	St Thomas de Pierreville.	Urban Cmtois	227	Lowell, Mass.	E. U. O. Benoit
149	St François du Lac.	A. Desmarais	228	Manchester, N. H.	J. A. Guay
150	Nicolet.	H. P. Dufresne, N.P.	229	Gardner, Mass.	A. P. Lachance, M.D.
151	Bécancourt.	A. A. Leduc	230	St Victor d'Alfred.	A. Gareau
152	Gentilly.	A. E. Dumont, M.D.	231	Hawkesbury, Ont.	Avila Dragon
154	Drummondville.	Wilfrid Gagné	232	L'Orignal, Ont.	Jos. Bélanger
155	St Guillaume.	L. T. D. Vanasse, N.P.	233	Plantagenet.	W. Desjardins
156	St Bonaventure.	Ernest Lemaire	234	St Thomas d'Alfred.	Max. Thivierge
157	South-Durham.	E. H. Préfontaine, M.D.	235	Ste Anne de Prescott.	Rév. J. Coderre
158	St Liboire.	E. Millet, M.D.	236	Glen Robertson.	J. L. M. Ménard
159	Ste Rosalie.	Isaïe Desmarais	237	Alexandria.	Arcade Méloche
160	St Ephrem d'Upton.	L. P. Dupré, N.P.	238	Rockland.	H. O. Wait
161	Village d'Upton.	P. Fafard, N.P.	239	Saint-Barthéleml	Avila Rouleau
162	Ste Hélène.	V. L. Collette	240	Pointe du Lac.	Arthémis Biron
163	St Simon.	J. A. Beauchamp	241	St Louis de G.	P. Dansereau, M.D.
164	Acton-Vale.	Elz. St Amour	242	St Jean de Matha.	Amédée Dugas, N.P.
165	St Théodore d'Acton.	E. Proulx, N.P.	243	Labelle, Qué.	Dr J. A. Bigonnesse
166	Granby.	Aug. Mathieu, M.D.	244	Curran, Ont.	O. T. Baulne
167	Roxton Pond.	A. Constantineau, M.D.	245	Dorval Sta.	Benj. St Aubin
168	Roxton Falls.	F. Beauchemin	246	St Alphonse de Joliette.	J. P. Thérault
169	West Shefford.		247	St Côme.	Rév. J. A. Jacques
170	Waterloo.		248	Ste Emélie de l'Energie.	N. Beaupré
171	Sutton.	C. U. R. Tartre, N.P.	249	St Stanislas de Kotska.	P. Laplante
172	Magog.	N. C. Gendron	250	Ste Christine d'Acton.	J. C. Fagnan
173	East Angus.	Rév. J. A. R. Plamondon	251	Cookshire.	Arthur Laprise
174	Sherbrooke.	C. H. DuBerger	252	St Sulpice.	J. A. Chicoine
175	Windsor Mills.	Odulle Bégin	253	St Michel des Saints.	Leandre Ménard
176	Brompton Falls.	J. A. Allard, M.D.	254	St Chrysostôme.	James Lett
177	Richmond.	J. E. Janelle	254	St Chrysostôme.	J. A. R. Beaudin
178	Arthabaskaville.	F. X. Lemieux, N.P.	255	St Mathias.	Alfred Morier
179	Stanford.	J. E. Lachance	256	Ste Béatrice.	Henri Hétu
180	Victoriaville.	G. A. Léthourneau	257	St Damien.	Henri Hétu
181	Plessisville.	J. H. Dutil	258	St Bruno de Chambly.	Léop. Robert
182	St Ferdinand.	L. A. Paradis, N.P.	259	Maisonneuve.	J. M. Pellerin, M.D.
183	St Romuald.	P. E. Lemieux, M.D.	260	Pointe aux Trembles.	(Hoch.) Georges Reeves
184	Chaudière Mill.	Eusèbe Bégn	261	N.-D. de Lourdes.	Co. Russell, Ont.
185	St Pierre.	Montmagny, Estelle Bélanger		Hector Richer.	
186	St Pascal.	B. M. Deschênes, M.D.	262	St Justin.	Co. Maskinongé, E. M. Chappdelaine, N.P.
187	St Armand.		263	St Stanislas de Champlain.	
188	Freilighburg.	F. Robert	264	Champlain, Qué.	Henri Marchand
189	Dunham.	Nap. Ménard	265	Ste Geneviève de Batiscan.	
190	St Ignace.	B. S. Lavole			
192	Ville-Marie.	Aug. J. Aubin, M.D.			
193	St Jérôme.	Alfred Lambert			
194	Ste Thérèse.	H. Deschambault, M.D.			
195	Terrebonne.	Urgel Poitras			
196	Ste Anne des Plaines.	Cam. Therrien			
197	St Sauveur.	Jos. Chevalier			
198	St Janvier.	Zénon Alarie			

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
266	St Joseph d'Orléans, Ont.,	Léon La-chaine.
267	St Albert, Co. Russell, Ont.,	Rémi Laplante.
268	St Valérien,	Eug. Labrèche, N.P.
269	St Placide,	Z. N. Raymond, N.P.
270	Lac-au-Sable,	f.
271	Ste Gertrude,	Frs. Ouellet
272	Daveluyville,	J. Z. Beaumier, M.D.
273	St Laurent, Ile d'Orléans,	J. Alfred Turgeon.
274	Notre-Dame-des-Anges,	A. E. Filion, M.D.
275	St Adrien de Ham,	Rév. J. M. V. Dodier.
276	Notre-Dame-de-la-Paix,	Norbort Whissell.
277	Caselman, Ont,	Jos. Racine
278	St Zotique,	Achille Méthot
279	Brownsburg,	
280	Ste Anne-de-la-Pérade,	J. A. Mousseau, N.P.
281	Batiscan,	P. G. L'Heureux
282	St Germain de Grantham, L. N.	Cotnoir.
283	St Casimir de Portneuf,	J. Azarias Tessier.
284	Deschambault,	J. A. P. Lord, M.D.
285	Charlemagne,	J. R. Picard, M.D.
285	St Basile de Portneuf, Eugène	Bélsie
287	Saint-Antoine Abbé, Mme L. P.	Hébert
288	St Lazare,	O. J. Palement, M.D.
289	Coteau Landing,	Séraphin Brunet
290	St Liguori,	J. A. Melançon, M.D.
291	St Jacques de l'Achigan,	Magioire Granger, N. P.
292	St Pie de Bagot, L. J. Tétrault,	M. D.

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
293	St Norbert de Berthier,	Arthur Roch
294	Ste Ursule,	J. W. Paquin, M.D.
295	Pointe-Claire,	Hercule Leclerc
296	St Léonard d'Acton,	J. Ayotte, M.D.
297	Lafontaine, Ont.,	Majoriq. Beaudoin
299	Danville,	J. A. Boivin
300	St Prosper,	F. X. Massicotte
301	Clarence Creek,	M. Rochon
302	Valcourt, Co. Shefford,	
303	St Isidore Prescott,	P. Thibault
304	Roberval,	Georges Audet
305	St Jean d'Orléans,	Emile Chabot
306	The Brook, Ont.	Honoré Villeneuve
307	Sarsfield, Ont.	Hector Bélsie
308	Pournierville,	Jos. Beaulne
309	Ch'coutimi,	Ls. Jos. Savard
310	Lemieux, Ont.	André Lauzon
311	Fraserville,	S. J. Frénette
312	Wendover,	J. Ferrault
313	Verner, Ont.	J. W. Presault, M.D.
314	Bonfield, Ont.	J. A. Lévesque, N.P.
315	St Prime, Lac St Jean, François	Lapierre.
316	St Félicien,	Alph. Côté
317	Kingsey French Village,	Ferdinand Lebel.
318	Chapleau, Co. Pontiac,	Odilon Beaudry, M. D.
319	Fort Coulonge,	W. H. Gauthier, M.D.
320	Ile au Calumet,	E. Ouellet
321	Duck Lake, Sask.	Léon Robert
322	Asbestos Mines,	U. J. Bruneau
323	St Ignace du Lac, Rév. A. G. Racette,	
324	St Pierre les Becquets,	E. L. Dion

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ . \$4,000,000

FONDS DE RESERVE . 1,600,000

DIRECTEURS : F.-X. St-Charles, Ecr., Président ; R. Bickerdike, Ecr., M.P., Vice-Président ; Hon. J.-D. Rolland, J.-A. Vaillancourt, Ecr., Alph. Turcotte, Ecr., E. U. Lemay, J. M. Wilson.

M. J.-A. Prendergast, Gérant-Général ; C.-A. Giroux, Gérant ; O.-E. Dorais, Inspecteur ; F.-G. Leduc, Assistant-Gérant.

Bureau Principal: Montréal

BUREAUX DE QUARTIERS : Avenue Mont-Royal (coin St-Denis), rue Ste-Catherine-Est, rue Ste-Catherine-Centre, rue Notre-Dame-Ouest, Hochelega, Maisonneuve, Pointe St-Charles, St-Henri, Ville St-Louis.

SUCCURSALES : Berthierville, P. Q., Edmonton, Alta, Joliette, P.Q., Laprairie, P. Q.,

Louiseville, P. Q., Québec, P. Q., St-Roch, P. Q., Sorel, P. Q., Sherbrooke, P. Q., St-Boniface, Man., St-Hyacinthe, P. Q., St-Jacques l'Achigan, P. Q., St-Jérôme, P. Q., St-Pierre, Man., Trois-Rivières, P.Q., Valfield, P. Q., Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man.

Emet des LETTRES DE CRÉDIT CIRCULAIRES pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde : ouvre des crédits commerciaux : ACHÈTE des traites sur les pays étrangers ; VEND des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde : prend un soin spécial DES ENCAISSEMENTS qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux du change.

INTÉRÊTS ALLOUÉS SUR DÉPÔTS D'ÉPARGNE

LA PROVIDENCE

ASSURANCE

CONTRE

Bureau Principal:

52 Rue S'-Jacques



MUTUELLE

LE FEU

MONTREAL

TEL. BELL MAIN 586

AUX ASSURÉS

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous présenter le premier rapport annuel des opérations de notre Compagnie. Ce rapport est sans précédent, il est le plus beau des rapports de toutes les compagnies sœurs, relativement à la première année d'existence. Cet excellent et incomparable résultat, où les chiffres parlent si avantageusement, est dû, d'abord à la divine Providence qui a éloigné les grands incendies de notre jeune Compagnie, et, ensuite à l'honorabilité et à la compétence de ses Directeurs, au dévouement et au zèle de ses agents, enfin, au bienveillant encouragement de ses nombreux assurés.

Tous ont compris et mis en pratique cette maxime patriotique d'un de nos plus grands hommes d'Etat canadien, Sir Georges-Etienne Cartier, qui disait : " *Travaillons pour le maintien de nos institutions* ".

Oui, vous avez fait acte de vrai patriotisme, messieurs, en patronisant notre Compagnie dès son début ; vous avez compris qu'en nous donnant votre puissant concours, vous aidiez à doter notre province d'une institution nationale et économique, nous vous en remercions cordialement.

Avec l'espoir que votre bel exemple de patriotisme amènera de nouveaux Assurés dans notre chère Providence,

Je me soustris, messieurs, votre bien dévoué serviteur,

L.-A. PICARD, GÉRANT.

RAPPORT ANNUEL DES RECETTES ET DES DEBOURSES POUR L'ANNEE FINISSANT LE 31 AOUT 1906

Recettes.....		\$14,065.64
Débourrés.....	\$13,516.77	
Surplus des recettes sur déboursés.....	548.87	14,065.64
Actif.....		\$30,026.81
Passif.....		2,275.00
Surplus de l'actif sur le passif.....		27,751.81

GARANTIES DE LA COMPAGNIE

Souscription exigée par la loi : **\$200,000.00** Plus son actif : **\$30,000.00**

Elle opère sous le contrôle du Gouvernement provincial.—Solvabilité de ses Directeurs.—Honorabilité de ses Assurés.—Enfin, choix judicieux de ses employés.

Pertes payées promptement et généreusement
On demande des agents pour les villes et la campagne
S adresser au Gérant.

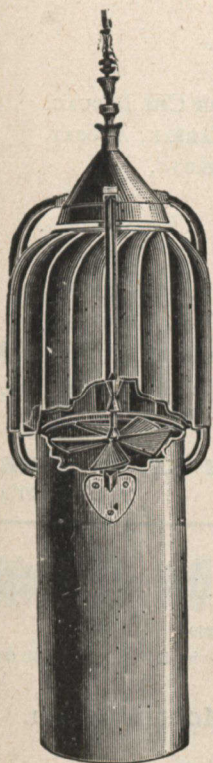
LE VENTILATEUR "EOLIEN"

Manufacturé par

La Cie J. W. HARRIS Ltée

A TOUJOURS DONNÉ

LES MEILLEURES RÉSULTATS, ET IL SUFFIT DE LIRE QUELQUES-UNS DES TÉMOIGNAGES QUI LUI ONT ÉTÉ DÉCERNÉS POUR SE CONVAINCRE DE SON EFFICACITÉ. NOUS NE PRODUIRONS QUE LE CERTIFICAT SUIVANT QUI SUFFIRA POUR EN DÉCIDER UN GRAND NOMBRE A FAIRE USAGE DE NOTRE VENTILATEUR.



Couvent des Sœurs de la Miséricorde.

Montréal, 24 février 1903.

La Cie J. W. HARRIS Ltée.

Messieurs : — Les Sœurs de la Miséricorde ont fait poser sur l'hospice de la Maternité, rue Saint-Hubert, le système de Ventilation J. W. HARRIS. Ce système a donné satisfaction et les Sœurs se plaisent à en constater l'efficacité. Les médecins de l'hospice ont aussi exprimé leur satisfaction et regardent ce système de Ventilation comme très efficace.

Sr. S. LÉONARD, Dép. Gén.

La Compagnie J. W. HARRIS Limitée
7, RUE SAINTE-ELISABETH

Demandez nos catalogues

MONTREAL

ANNÉE 1906-1907

COURS PUBLICS DE L'ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE

- LUNDI — Mines et Métallurgie, Professeur L. SOHIER.
 LUNDI — Télégraphie, Professeur C.-J. BURROUGHS.
 MARDI — Mécanique appliquée (1ère année) Professeur CHS LELUAU.
 MERCREDI — Droit Commercial, Professeur G.-A. MARSAN, AVOCAT.
 JEUDI — Mécanique (2ème année) Professeur CHS LELUAU.
 JEUDI — Télégraphie, Professeur C.-J. BURROUGHS
 VENDREDI — Electricité, Professeur L.-A. HERDT.
 SAMEDI — Elocution, Professeur S. COLONNIER.
 SAMEDI — Sténographie et Clavigraphie, Professeur R. PERRAULT.
 DIMANCHE — (à 3.30 hrs) Colonisation, Professeur L.-E. CARUFEL.
 DIMANCHE — (à 2.30 hrs) Hygiène Populaire, Professeur C.-N. VALIN, M.D.

N. B. — Les cours ont lieu de 8 heures à 9.30 heures du soir tous les jours. Des certificats d'étude seront donnés aux personnes inscrites qui suivront les Cours avec assiduité et qui subiront les épreuves prescrites.

Hon. Juge EUGÈNE LAFONTAINE,
DIRECTEUR.

La Banque Provinciale du Canada

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$2,000,000.00

Capital versé (2 janvier 1907) \$1,004,000.00

Reserve et surplus \$213,000.00

Siège central : 7 et 9, Place d'Armes. Montréal, Can.

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Président : M. H. LAPORTE, de Laporte, Martin & Cie, administrateur Crédit Foncier Franco-Canadien.
 Vice-Président : M. S. Carsley, propriétaire de S. Carsley & Co., président "Central Heat, Light & Power Co."
 M. G. N. Ducharme, prés. "The Star Iron Co."
 Hon. L. Beaubien, Ex-Ministre de l'Agriculture
 M. Rod. Forget, membre du Parlement Fédéral, de la Société L. J. Forget & Cie, Agents de Change.
 M. G. M. Bosworth, vice-président "Canadian Pacific Railway Co."
 M. Tancredi Bienvenu, Gérant-général.

BUREAU DE CONTROLE

(Commissaires-Censeurs)

Président : Hon. Sir ALEX. LACOSTE, Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
 Vice-président : Dr E. P. Lachapelle, administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.
 Hon. C. J. Doherty, Ex-Juge Cour Supérieure.
 Gérant-général : Tancredi Bienvenu
 Auditeur : A. S. Hamelin
 Inspecteur : Alex. Boyer.

7 Bureaux de quartier dans la ville
 25 Succursales dans la Province de Québec
 Département d'Épargne

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p. c. l'an, suivant termes. Intérêt de 3 p. c. sur dépôts payables à demande.

Correspondants à l'Étranger : ETATS-UNIS—*New York* : Metropolitan Bank, Citizens Central National Bank. *Boston* : National Bank of the Republic. *Chicago* : National Bank of the Republic, Continental National Bank. ANGLETERRE : The Capital and Counties Bank, Limited, Banque de Montréal. FRANCE : Société Générale, Comptoir National d'Escompte de Paris, Crédit Lyonnais. ALLEMAGNE : Deutsche Bank. AUTRICHE : Banque Impériale et Royale Privilegiée des Pays Autrichiens. ITALIE : Banca Commerciale Italiana.



Les Cigarettes Egyptiennes

MOGUL

Sont fabriquées de

Tabac Turc de première qualité

BOUTS EN LIEGE

15c LE PAQUET